INTERNATIONAL STANDARD

Fourth edition 2014-05-01

Test code for machine tools —

Part 2: **Determination of accuracy and** repeatability of positioning of numerically controlled axes

Code d'essai des machines-outils —

inati. des axe. Partie 2: Détermination de l'exactitude et de la répétabilité de positionnement des axes à commande numérique

Reference number ISO 230-2:2014(E)



© ISO 2014

. The second se All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

eword		iv	
oductio)n	vi	
Scope			
Normative references			
Tern	ns and definitions		
Test 4.1 4.2 4.3	conditions Environment Machine to be tested Warm-up		
Test 5.1 5.2 5.3	programme Mode of operation Selection of target position Measurements	7 7 8 8 8	
Eval 6.1 6.2	uation of the results Linear axes up to 2 000 mm and rotary axes up to 360° Linear axes exceeding 2 000 mm and rotary axes exceeding 360°	10 10 10	
Poin	ts to be agreed between manufacturer/supplier and user		
Pres 8.1 8.2	entation of results Method of presentation Parameters		
ex A (in — Si	formative) Measurement uncertainty estimation for linear positioning r mplified method	neasurement 	
ex B (in	Iformative) Step cycle		
ex C (in	formative) Periodic positioning error		
ex D (in	Iformative) Linear positioning error measurements using calibrated ball	l array or	
iogrank	by		
	oduction Scop Norri Tern Test 4.1 4.2 4.3 Test 5.1 5.2 5.3 Eval 6.1 6.2 Poin Pres 8.1 8.2 ex A (in — Si ex B (in ex C (in ex D (ir step iograpl	oduction Scope Normative references Terms and definitions Test conditions 4.1 Environment 4.2 Machine to be tested 4.3 Warm-up Test programme 5.1 Mode of operation 5.2 Selection of target position 5.3 Measurements Evaluation of the results 6.1 Linear axes up to 2 000 mm and rotary axes up to 360° 6.2 Linear axes exceeding 2 000 mm and rotary axes exceeding 360° Points to be agreed between manufacturer/supplier and user Presentation of results 8.1 Method of presentation 8.2 Parameters ex A (informative) Measurement uncertainty estimation for linear positioning r — Simplified method ex B (informative) Step cycle ex C (informative) Inear positioning error ex D (informative) Linear positioning error ex D (informative) Linear positioning error measurements using calibrated bal step gauge iography	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 39, *Machine tools*, Subcommittee SC 2, *Test conditions for metal cutting machine tools*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 230-2:2006), which has been technically revised. In particular, the following have been added:

- a) for axes lengths larger than 4 000 mm, more than one 2 000 mm segment(s) can be defined for testing (see <u>5.3.3</u>);
- b) nomenclature for parameters of positioning tests, e.g. $E_{XX,A\uparrow}$ (see 8.2.4);
- c) evaluation of periodic positioning errors (see <u>Annex C</u>);
- d) positioning tests with calibrated ball array or step gauge (see <u>Annex D</u>).

ISO 230 consists of the following parts, under the general title *Test code for machine tools*:

- Part 1: Geometric accuracy of machines operating under no-load or quasi-static conditions
- Part 2: Determination of accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled axes
- Part 3: Determination of thermal effects
- Part 4: Circular tests for numerically controlled machine tools
- Part 5: Determination of the noise emission
- Part 6: Determination of positioning accuracy on body and face diagonals (Diagonal displacement tests)
- Part 7: Geometric accuracy of axes of rotation
- *Part 8: Vibrations* [Technical Report]
- Part 9: Estimation of measurement uncertainty for machine tool tests according to series ISO 230, basic equations [Technical Report]

- <text> Part 10: Determination of the measuring performance of probing systems of numerically controlled

© ISO 2014 - All rights reserved

Introduction

The purpose of ISO 230 (all parts) is to standardize methods for testing the accuracy of machine tools, excluding portable power tools.

This part of ISO 230 specifies test procedures used to determine the accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled axes. The tests are designed to measure the relative motion between the component of the machine that carries the cutting tool and the component that carries the workpiece.

The manufacturer/supplier is responsible for providing thermal specifications for the environment in which the machine can be expected to perform with the specified accuracy. The machine user is responsible for providing a suitable test environment by meeting the manufacturer/supplier's thermal guidelines or otherwise accepting reduced performance. An example of environmental thermal guidelines is given in ISO 230-3:2007, Annex C.

A relaxation of accuracy expectations is required if the thermal environment causes excessive uncertainty or variation in the machine tool performance and does not meet the manufacturer/supplier's thermal guidelines. If the machine does not meet performance specifications, the analysis of the uncertainty due to the compensation of the machine tool temperature, given in <u>A.2.4</u> of this part of ISO 230, and the uncertainty due to the environmental variation error, given in <u>A.2.5</u>, can help in identifying sources of problems.

ISO/TC 39/SC 2 decided to add the following to this edition of this part of ISO 230:

- a) for axes lengths larger than 4 000 mm, more than one 2 000 mm segment(s) can be defined for testing (see <u>5.3.3</u>);
- b) nomenclature for parameters of positioning tests, e.g. $E_{XX,A\uparrow}$ (see 8.2.4);
- c) evaluation of periodic positioning errors (see <u>Annex C</u>);
- d) positioning tests with calibrated ball array or step gauge (see <u>Annex D</u>).

Q.			
0			
	C	2	
		2	
			'Z

Test code for machine tools —

Part 2: Determination of accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled axes

1 Scope

This part of ISO 230 specifies methods for testing and evaluating the accuracy and repeatability of positioning of numerically controlled machine tool axes by direct measurement of individual axes on the machine. These methods apply equally to linear and rotary axes.

When several axes are simultaneously under test, the methods do not apply.

This part of ISO 230 can be used for type testing, acceptance tests, comparison testing, periodic verification, machine compensation, etc.

The methods involve repeated measurements at each position. The related parameters of the test are defined and calculated. Their uncertainties are estimated as described in ISO/TR 230-9:2005, Annex C.

<u>Annex A</u> presents the estimation of the measurement uncertainty.

<u>Annex B</u> describes the application of an optional test cycle: the step cycle. The results from this cycle are not to be used either in the technical literature with reference to this part of ISO 230, nor for acceptance purposes, except under special written agreements between manufacturer/supplier and user. Correct reference to this part of ISO 230 for machine acceptance always refers to the standard test cycle.

<u>Annex C</u> contains considerations related to periodic positioning error.

<u>Annex D</u> describes tests using ball array and step gauge.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 230-1:2012, Test code for machine tools — Part 1: Geometric accuracy of machines operating under no-load or quasi-static conditions

ISO 230-3:2007, Test code for machine tools — Part 3: Determination of thermal effects

ISO/TR 230-9:2005, Test code for machine tools — Part 9: Estimation of measurement uncertainty for machine tool tests according to series ISO 230, basic equations

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

axis travel

maximum travel, linear or rotary, over which the moving component can move under numerical control

Note 1 to entry: For rotary axes exceeding 360°, there might not be a clearly defined maximum travel.